

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 85 (1959)  
**Heft:** 16

**Artikel:** Affentheater  
**Autor:** Schell, Hermann Ferdinand  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-498535>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

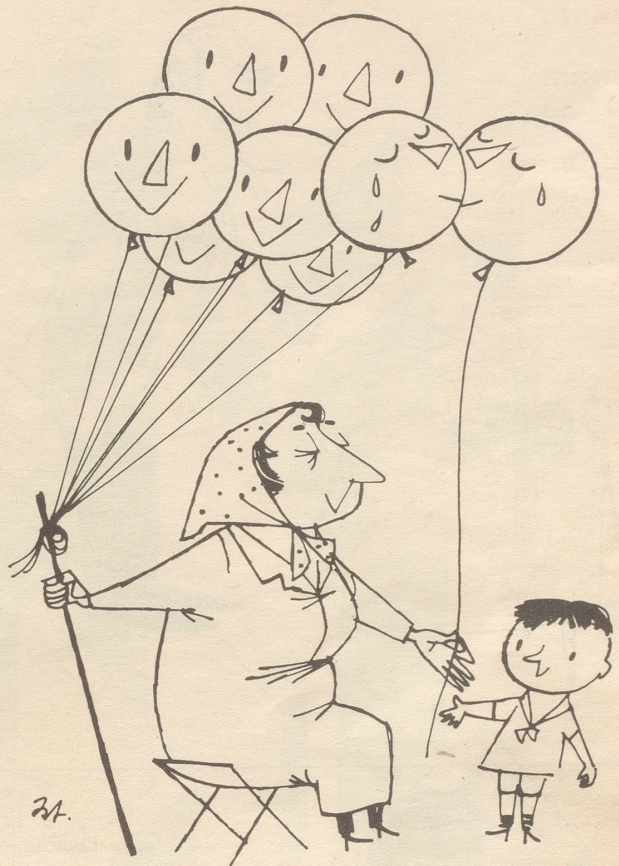
**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





Frühling



Abschied

### Herzig

Der Kasper, im Alter, wo man das Dienstbüchlein geschenkt bekommt, ging zur sanitärischen Musterung. Dem Sanitätler machte das zu kleine Herz, das er bei Kasper entdecken mußte, einige Bedenken. Er kratzte sich einen Augenblick hinter dem Ohr, ergriff dann aber kurzentschlossen doch den Stempel «Diensttauglich» und sagte liebebedürftig: «Jänu, luege Si halt, daß das bis zur Rekruteschuel in Ornig kunnt!» Boris

### Aus dem Tagebuch eines Unmusikalischen

In der Pension, in der ich wohnte, war mein Zimmernachbar ein junger Musiker, der im Stadtorchester spielte. Er übte stundenlang, und ich bewunderte immer mehr den Reichtum an wunderschönen Tönen, die er seiner Geige zu entlocken vermochte. Bis ich schließlich erfuhr, daß er die Oboe pin.

### Affentheater

Ein Affe weilte längere Zeit In eines Königs Herrlichkeit. Er sah die Damen und die Herrn Bei Hofe und im Ganzen gern. Sie schnitten täglich ihr Gesicht, So gut konnt' es der Affe nicht. Possierlich waren sie zu sehn, Wenn sie sich grüßten, steif im Gehn.

Der Affe kam mit gutem Glück In seinen Urwaldort zurück, Da standen die Genossen her Und riefen laut: Das freut uns sehr! Nun zeig uns – Affe mit Verstand, Wie's zugeht in dem Menschenland, Damit auch wir zur rechten Zeit Versiert sind und zur Tat bereit.

Da ging der Affe hin und her, Stolzerte steif und grüßte schwer, Er lächelte und nickte so – Und kicherte wie Damen froh, Er tat galant, doch voller List, Wie's bei den Menschen üblich ist.

Da gab's im grünen Affenwald Ein schallendes Gelächter bald. Das ist der Mensch? So rief der Chor, Das kommt uns aber komisch vor. Aus solchem Tun, aus solchem Tanz Besteht der Menschenfirlefanz? Wie kommt's dann, daß, potzelement, Sich sapiens der homo nennt? – Hermann Ferdinand Schell

### Glück (und einen guten Piloten) muß man haben!

Vor der Premiere des neuen Schweizer Films «SOS Gletscherpilot», in dem neben der Dent Blanche (4364 m) und seinem kleinen Flugzeug Hermann Geiger persönlich die Hauptrolle spielt, erzählte der berühmte Walliser ein wenig von der Filmarbeit aus der Luft. Bei den ersten Aufnahmen des phantastischen Gletscherabsturzes hätten sie ganz einfach Glück gehabt. Auf einem Rekognoszierungsflug habe er zu dem stets schußbereiten Kameramann Berna gesagt: «Luege dert, dä keit z'Loch ab!» – und so seien die besten Bilder gelungen.

Später, als der für die Handlung wichtige zweite Abbruch gefilmt werden mußte, habe man in dem Gletscher 250 Kilo Sprengstoff zur Explosion gebracht. Resultat: «Es hät nu echli brösmelet!» Erst bei der doppelten Ladung, einer halben Tonne Dynamit, hätten sich die Eismassen dann wirklich bequemt, ihre Filmrolle zu spielen ... Spencer

Übersetzungen  
In alle Handelssprachen  
diskret durch  
A-Z Zürich  
Weststrasse 117  
Telefon 051/33 33 85

HOTEL ROYAL  
Beim Badischen  
Bahnhof  
Höchster Komfort  
zu mässigen Preisen  
Grosser Parkplatz  
BASEL